

## Franckesche Stiftungen zu Halle

## Gründliche Einleitung zum Teutschen Briefen

**Talander** 

Jena, 1702

#### VD18 13123254

Das ein und zwantzigste Capitel. Von Abschieds-Schreiben.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

bornehme Patronen dero beständigen Abhlwollen mich zu versichern belieben. Und da nun eure Magnisicenz iedesmahl meinen seeligen Batter
dero hochschäßbaren Gewogenheit geniessen lass
sen: Als will der guten Hoffnung leben sie werz
den mit dero Patrocinio mir als dessen hinderlass
senen Sohne dero Gutigkeit nach zu allistiren nicht
versagen: Allermassen darum gehorsamst ansuche und zugleich wündsche daß der Höchste Eure
Magnisicenz vor allen Leidwesen in Gnaden behuten und ben beständiger Prosperität bis auff
späte Jahre erhalten wolle. Abomit in schuldis
ger Observanz unausgesest verbleibe

Eurer Magnificenz Meines hochgeneigten Patrons verpflichtester Diener.

Das ein und zwanzigste Capitel.

# Abschieds Schreiben.

Urch diese Art der Gebührsoder Sittens Schreiben verstehe ich diesenigen / so Freunde ben ihrer Abreise einander zusschicken/oder man auch an Patrone zurück sens det /wenn man ben seinem Auffbruche solche zu sprechen keine Gelegenheit hat.

Dennwie es billig / daß diejenigen / so viel # 3 Gut-

ebet.

mite

leich

cenz

chas

Bols

dero

ádia

off:

Dero

n in

will

ner.

正0%

rter/

voc nich

Se

offe

'cid'

Her!

ffen

igen fold

enn

# Das ein und zwantzigfte Capitel

Butthaten / liebe und Sofflichkeit von einem genoffen/ihren Abschied nicht hinter der Thur nehe men: Allo erfodert es der ABoblstand/daß fie/ wo nicht mundlich / doch durch ein Schreiben / ihre Abreife demfelben ju wiffen thun / und bas Durch die Erinnerung / der empfangenen Gutel nebst Anerbiethung der Erkentnug und alles Re-

spects erweisen.

Die Schreib-2fre davinnen ift verpflichtet und lieblich. In gute freunde nimmt man Die Infinuationes von der Betrübnuß / fo wir empfünden/uns von einen fo hochwerthen Freun-De zu trennen: Erzehlet die Urfache warum wie uns von denselbigen Orte wegwendeten; 2118; Den Befehl derjenigen / denen wir ju gehorfco men berbunden maren ; Beruffung ju einem Amte oder Dienfte; Die Mothwendigkeit; einen wiedrigen Zufall; und so fort. Darauff Fomt die Danck fagung vor alle Gute und Sof lichkeit: Das Erbiethen folches alles ben gegebener Gelegenheit auch abwesend zu verschuls Den: Die Bitte / uns ftete gewogen ju verblei ben Die Versicherung unsever Ergebenheit.

2m Patrone geben folche Briefe gleichfalls ab/da man den erftlich enefchuldiget warumb man nicht mundlich Abfehied genomen/un feine Obligation wegen der vielen genoffenen Wohl thaten befennet : Welches dann entweder dabero a efcheben / daß der Patron gleich verreifet geives fen / als unser Auffbruch geschehen: Ober: Daß fo gehling unfer Abzug wegen einer preffan-

ten

ten

Der

DE

fpr

wes

tete

Bei

cten

fold

nik

liche

wir

tauf

Die

mod

stáni

unfre

3

wird

drent

gefeg

Saul

gehet

Sere

bruch

Frem

tiviftl

ten Urfache vor fich geben muffen: Dber: Daß der Patron etwan gang und gar an einen andern Orte wohnet/und wir nur dann und wann ibn zu sprechen die Shre gehabt : Wir erzehlen also/ weswegen wir anderten: Erheben mit verpflichteten Lobe alles Gute / so uns von dem Patrone Beit unfere Umwesens zugewendet worden; Danden desmegen ehrerbiethig und versichern bag folches allezeit ben uns in erfentlichften Gedachte nif bleiben wurde. Und da wir ja zu einem wurche lichen Abtrag nicht gelangen konten: ABolten wir dochiden Sochsten bitten / daß derselbe mit tausendfachen Seegen und allen Wohlergeben Die an uns gewendeten Wohlthaten ersegen mochte. Endlich recommandiren wir uns zu bes ståndigen Patrocinio, und versichern den Patron unfrer steten Observanz.

## Das erfte Abschrieds Schreiben. In einen guten Freund.

Zochwerthefter Freund.

Indem mir anieho die traurigePost gebracht wird/ daß mein geliebter Bater nach einer drentägigen hikigen Kranckheit dieses Zeitliche gesegnet; und dannenhero ich ohne Verzug nach Zause zur Leich. Bestattung reisen muß: So gehet mir ein grosses zu Erleichterung meines Zerhens-Kummers ab / daß eben dieser Ausschuch geschehen soll / da mein hochgeschähter Freund nicht zugegen ist / und mir mit seinen twöstlichen Zuspruche meine Vetrübniß sindern X 4

ges relis

fie/

111 /

Das

ute/

Re-

stet

ian

wir

uns

vie

(8:

fas

em

ie;

uff Pu

ge/

ula

eis

t. Us

no

inc

hts

ro

Co

r:

11-

flt

#### 312 Das ein und zwantzigfte Capitel

Fonne. Damit aber indes gleichwohl bezeuge/ daß ben der groffen Beffurgung dennoch an ibn und feine vielfältige mit erwiesene Gute und Freundschafft gedencte: So will bierdurch / ins dem wohl nicht wieder durffte guruck fommen/ mich in feine Gunft und beständiges Wohlmole len empfehlen: Bor alle erzeigte Doffligkeit und Liebe dancksagen / und mir dessen fernere Affe-Gion dienstlich ausbitten. Meines Orts werde an Erhaltung guter Familiarität nichts ermans geln laffen / und deswegen mit fleifigen Schreis ben meinen werthgeschäften Freund zu besuchen alle Gelegenheit beobachten. Da aber bey Monfieur N. noch befage feines hier benliegenden eigens handigen Zettels specificirte Bucher stehen has be; Der aber eben auff die Leipziger Meffe vers reiset ift / und niemand zu feiner verschloffenen Stube in deffen Saufe den Schluffel haben will: So bitte / mein hochwerther Freund wolle so gus tig senn / ben dessen Wiederkunfft die Bucher von demfelben nach dienstlicher Begruffung abs fordern / und mich durch den bekanten Fuhrmann Gürgen vor den N. Thore/ welcher in 14. 201 gen hienunter zu uns fahret/mit fenden. Deffen Leutseeligkeit wird diese ihm angesonnene Bet mubung entschuldigen : Sich verbleibe dagegen unausgesett

Meines hochwerthesten Freundes

mis ergebener Diener.

Das

vor

ma

ten

Erl

Da

9

Die

Den

uni

ich

Gi

bei

me

lich

wie

mo

for

me

me

ten

dan

yer

ma

#### Das andere Abschieds-Schreiben 21n einen Patron.

Hoch Soler / Best und Hochgelahrter / insonders hochgeehrter Herr Doctor, vornehmer Patron.

Meinem bochgeehrten Herrn Doctor habe bor meiner Abreife der Schuldigkeit nach auffwarten/und mich vor so viele erzeigte ABohlthas ten geborsamst bedancken / auch zu möglichster Erfentligfeit offeriren wollen : Allein weil mein Patron eben in ihren Berrichtungen abwefend: So habe die Erlaubnif nehmen wollen / durch diefeZeilen meine Observanz zu beobachten Wan denn mein hochgeehrter Herr Doctor viel Gute und sonderbahre Affection mir erwiesen; Und ich in dero bochwertheften Behaufung manche Gutthat un unverdiente Chre genoffen : Co ba. be deswegen schuldigften Danck abzustatten/ und meinen hochgeehrten Deren Doctor gang diemit lich zu bitten / mir einige Gelegenheit zu zeigen / wie ich meine würckliche Reconnoissance vaver mochte gebührend an den Tag legen. Unber fo wundsche von Derken / daß der bochfte Gott memen bochgeneigten Patron famt dero vornebmen Kamilie ben aller Prosperitat gnadig erhale ten und im vielfaltigen Geegen ansehen wolle damit allezeit erfreuliche Zeitung von denensels ben vernehme. Der ich in übrigen zu bestandis yen Wohlwollen mich gang dienfilich recommandirend verharre

æ 5

Meines

je/

nd

ins

en/

ole

nd

ffe-

rde

ans

reis

hen

on-

ens

has

oers

nen

vill:

gus

cher

abs

ann

Ta2

effen

Bes

egen

ener.

dag

#### Das ein und zwantzigfte Capitel 314

Meines Sochgeehrten herrn Doctoris und vornehmen Patrons

gang ergebener Diener.

nic ich

1

Da Da

Ma

ein

M

die

oba

bun

nac

शाह

ruck

befi

fes 1

dige

Pflic

wor

bab

daß

meil Sah

gele

## Das britte Abschieds: Schreiben an ein frauen Bimmer.

Mademoiselle.

Es wurde eine groffe Unhoffligkeit fenn/ wen ich von hier reifete ohne von ihnen Urlaub zu neh. men. Denn in dero hochwertheften Saufe mir fo viel Ehre wiederfahren/daß davor allezeit obligat bleiben werde. Mun hatte ich zwar lieber bas Bluck genieffen mugen/Mademoifellen mundlich folche Erkentnif zu contastiren/und vor alle Gute gehorfamft Danck zu fagen : Allein da ihre Bes Diente mir berichtet/wie Mademoiselle wegen der Frau Mutter Unpafligfeit folche meine Aufwars tung vor difmahl nicht annehmen fonten : Go muß zufrieden fenn/wenn fie nur diefen Blate eis nen geneigten Blick schencken wollen. Demnach fo bekenne mich huchsteverpflichtet / bag Mademoiselle so geneigt gewesen / dero fostbare Conversation mir ju gonnen: Und wie daben ihre uns gemeine Boflichkeit allezeit gespuret: 211fo bitte/ geneigt zu entschuldigen / wofern von mir etwas folte fenn verfeben worden. Mein Bundfeb ift immittelft/daß Mademoiselle mit fo viel Glucks feligkeiten überschüttet werden / als fie annehmlis ches an fich haben: Co weißich / daß es ihnen nies

niemahls an Vergnügung fehlen wird. Golte ich daben hoffe durffen/daß sie sich zuweilen ihres Dieners geneigt erinnern wolten/so wurde mir dasselbe eine sonderbahre Freude sein. Der ich davor wie auch sonst unausgesest verbleibe Mademoiselle

Vôtre tres humble et tres obeissant serviteur.

Das vierdte Abschieds Schreiben eines von 21 dels so in fremde Lande reis set an einen Minister.

Wohlgebohrner Herri hoher Patron:

Om. Excellenz wollen erlauben / daß durch biefe geborfamfte Zeilen Diejenige Observanz bes obachte/womit dieselben iedesmahl zu ehren vers bunden bin. Denn da nunmehro meine Abreife nach Stalien kunftige Woche vor sich achet: Pilfo ich nicht die Chre habe Gurer Excellenz Que ructfunfft von dem Land Lage zu erwarten: Co befinde mich veranlaffet/Ew. Excellenz durch dies fes meineReverenz zu machen/und mich dero anas digen Undencken zu recommandiren:danebst vers Pflichteffen Danck vor alle hohe Gute abstattend/ womit Eurer Excellenz mich anzuseben beliebet Mein Wundsch gehet zugleich Dabin, daß des Sichften Gnade dieselben nicht nur Zeit meiner Abwesenheit / fondern auch bif auff fpate Jahre / ben beständiger Gefundheit und allen gesegneten Wohlergeben nebet dero gangen Soch:

ler

eit

ethe

nir

li-

ich

ite

jes

der

re

50

cia

di

le-

13-

1112

te1

as

ift

cf,

lis

ien ies

## 316 Das ein und zwangigfte Capitel

Hochadelichen Hause erhalten und durch dere löblichen Consilia befordern wolle; Woben Ew. Excellenz beständige Affection mir versprechen will/und davor allezeit bleiben werde

Wohlgebohrner Herr Eurer Excellenz

Gehorfamer Diener.

ga

100

T

Få

Sch

ode

wir

[dol

ben

ner

Urf

fo ii

wer

Beu

Bri

Bri

Sd

nen/

gatio

Das fünffte Abschieds Schreiben 2ineinen Patron.

Magnifice, Hochedler/Best und Hochgelahrter Hochgeehrter Herr! Bornehmer Patron.

Em. Magnificonz wollen nicht ungutig deut ten/daß vor meinen Abzuge von N.nicht noch eine mabl meine schuldige Huffwartung abgeleget/un zu dero ferneren Patrocinio mich gehorfamst recommandiret. Denn der Auffbruch war dermaf fen eilig/und ich wegen der empfangenen betrube te Post so consterniret/daß ichfelbst nicht gewust/ wie ich aus dem werthen Gena gefommen bin. Dun aber habe nicht langer ausfehen wollen, ber Eurer Magnificenz mich in schuldigfter Erfentliche feit wegen fo vieler mir jugewendeten Wolthaten ju bedancten/ und zugleich Gure Magnificenz ju versichern / daß folche Lebenslang in vervflichtes ten Ungencken behalten werde. Mein Bundich ift daben / daß der Allerhochfie Em, Magnificenz der löblichen Universität zu fernern Flor, und der gans